

AUS GUTEM GRUND
GRUNDIG

**PROFESSIONAL HAIR
DRYER
HD 9280**



EN

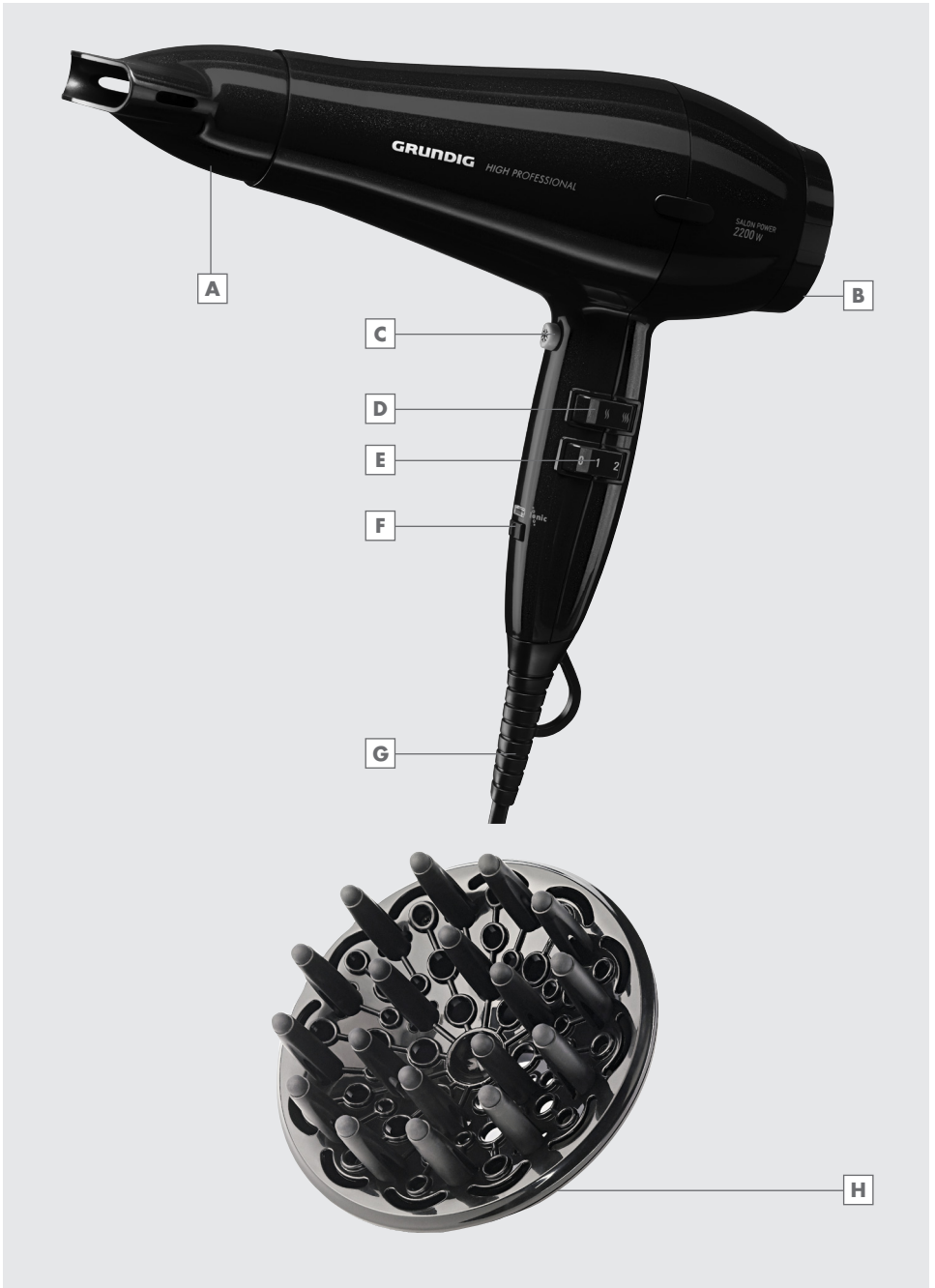
DA

NO

FI

SV





ENGLISH 05-09

DANSK 10-14

NORSK 15-19

SUOMI 20-24

SVENSKA 25-29

SAFETY

Please read this instruction manual thoroughly prior to using this appliance! Follow all safety instructions in order to avoid damage due to improper use!

- Keep the instruction manual for future use. Should a third party be given the appliance, please ensure the instruction manual is included.
- This appliance is intended for domestic use only.
- Never use the appliance in the bath, shower or over a wash basin filled with water; nor should it be operated with wet hands.



- Do not immerse the appliance in water or let it come into contact with water, even during cleaning.
- Do not use the appliance near water in bathtubs, wash basins or other vessels.

- If the appliance is used in the bathroom, it is essential that the power plug is pulled out after use, as water close to the appliance can still constitute a danger, even if the appliance is switched off.
- If not already in use, installing a residual current-operated protective device (RCD) is recommended for additional protection with a rated residual operating current not exceeding 30 mA in the electrical circuit of your bathroom. Ask your electrician for advice.
- Never place the appliance on soft cushions or blankets during operation.
- Ensure that the air induction and output openings are not covered during operation.
- The appliance is equipped with an overheating protection system.
- Unplug the appliance after use. Do not disconnect the plug by pulling on the cord.
- Never use the appliance if it or the power cord is visibly damaged.

SAFETY

- Never wind the power cord around the appliance, as this can result in damage. Check the power cord and the appliance regularly for visible damage.
- Our GRUNDIG Household Appliances meet applicable safety standards, thus if the appliance or power cord is damaged, it must be repaired or replaced by a service centre to avoid any dangers. Faulty or unqualified repair work may cause danger and risks to the user.
- Always keep the appliance out of the reach of children.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not dismantle the appliance under any circumstances. No warranty claims are accepted for damage caused by incorrect handling.
- A warm flow of air is required to achieve a perfect result. Please note that a metallised brush can become extremely hot during prolonged or intensive use. To avoid injury, adjust the usage time of the appliance to the accessory being used.

OVERVIEW

Dear customer,

Congratulations on the purchase of your HD 9280 High Professional hair dryer.

Read the following user notes carefully to ensure full enjoyment of your quality Grundig product for many years to come.

A responsible approach!



GRUNDIG focuses on contractually agreed social working conditions with fair wages for both internal employees and suppliers. We also attach great importance to the efficient use of raw materials

with continuous waste reduction of several tonnes of plastic every year. Furthermore, all our accessories are available for at least 5 years.

For a future worth living.

For a good reason. Grundig.

Controls and parts

See the figure on page 3.

- A** Slim concentrator nozzle
- B** Detachable air inlet grille
- C** Cool Shot
- D** Temperature level
- E** Blower level
- F** Ion connection
- G** Power cord
- H** Soft finger volume diffuser

Settings

Your appliance has the following settings :

Ion connection **F**

- **Ionic** : switches the ion supply on and off.

Blower level **E**

- **0** : off
- **1** : gentle air flow
- **2** : strong air flow

Temperature level **D**

- **I** : Cool air
- **II** : Moderate temperature for gently drying and styling
- **III** : high temperature for fast drying

Cool shot **C**

- ***** : interrupts the hot air supply with a cold air flow

Operation

- 1 Towel dry your hair thoroughly after washing.
- 2 If required attach the slim concentrator nozzle **A** or the soft finger volume diffuser **H**.
 - The diffuser ensures more volume as well as maximum positioning on the strand of hair.
- 3 Plug the power cord **G** into the wall socket.

Note

- Check if the mains voltage on the type plate on the handle of the appliance corresponds to your local mains supply.
- 4 Turn on the appliance with switch **E** and set the blower level.
 - 5 Set the temperature level with switch **D**.
 - 6 While drying, you can interrupt the hot air flow by pressing and holding down **C** (Cool Shot).

Note

- The Cool Shot interrupts the hot air with a flow of cold air. This allows you to fix your hairstyle better and more lastingly.
- 7 If required, switch on the ion supply while drying by pressing the **F** button.
 - If the ion supply is switched on, the display lights up blue in the **F** button.
 - 8 After use, switch off the appliance with the **E** button and pull out the power cord **G** from the wall socket.

Caution

- Never wind the power cord around the appliance, as this can result in damage. Check the power cord and the appliance regularly for visible damage.

INFORMATION

Cleaning and care

- 1 Turn the appliance off and unplug the power cord **G** from the wall socket.
- 2 Before cleaning, allow the appliance to cool down. The appliance can become very hot.
- 3 Remember to clean the air inlet grille **B** regularly with a soft brush to remove any hair and dust.
- 4 Clean the housing of the appliance only with a soft damp cloth.

Caution

- Never put the appliance or power cord in water or any other liquid. Do not use any cleaning agents.
- Always allow the appliance to cool down on a heat resistant, safe and flat surface.

Note

- Before using the appliance after cleaning, dry all parts carefully with a soft cloth or paper towel.

Storage

- If you do not plan to use the appliance for a long period of time, please store it carefully.
- Make sure that it is unplugged, has completely cooled down and is completely dry.
- Do not wrap the power cord around the appliance.
- Keep the appliance in a cool, dry place.
- Make sure that the appliance is kept out of the reach of children.

Environmental note

This product has been made from high-quality parts and materials which can be re-used and are suitable for recycling.



Therefore, do not dispose of the product with normal household waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. This is indicated by this symbol on the product, in the operating manual and

on the packaging.

Please consult your local authorities to find out the location of the nearest collection point.

Help protect the environment by recycling used products.

Technical data



Power supply: 230 - 240 V~, 50 Hz

Power: 2000-2200 W

Technical and design modifications reserved.

Inden ibrugtagning bedes du læse brugsanvisningen grundigt igennem. Følg alle sikkerhedsanvisninger for at undgå skader som følge af forkert brug!

- Hold brugsanvisningen til fremtidig brug. Hvis apparatet overgives til en anden ejer, sørg for at brugsanvisningen følger med.
- Apparatet er kun beregnet til hjemmebrug.
- Brug aldrig apparatet i bad, brusebad eller over en håndvask fyldt med vand; bør heller ikke betjenes med våde hænder.



- Du må ikke nedsænke apparatet i vand eller lade det komme i kontakt med vand, selv under rengøring.
- Undlad at bruge apparatet i nærheden af vand i badekar, håndvaske eller andre kar.
- Hvis apparatet bruges på badeværelset, er det meget vigtigt, at du trækker stikket ud efter brug, da vand i nærheden af apparatet stadig kan udgøre en fare, også selv om apparatet er slukket.
- Hvis det ikke allerede er i brug, anbefaler vi at installere en fejlstrømsafbryder (HiFi-afbryder) med en nominal fejlstrøm på højst 30 mA i badeværelset. Søg vejledning hos en elektriker.
- Anbring aldrig apparatet på bløde puder eller tæpper under brug.
- Sørg for, at åbningerne på luftindtag og -udgang ikke er dækket til under drift.
- Apparatet er udstyret med et beskyttelsessystem mod overophedning.
- Tag stikket ud af stikkontakten efter brug. Træk ikke i ledningen, når stikket skal tages ud.
- Brug aldrig apparatet, hvis det eller ledningen er synligt beskadiget.
- Sno aldrig netledningen omkring apparatet, da dette kan resultere i skader.

Kontroller strømledning og apparat jævnligt for synlig skade.

- Vores GRUNDIG husholdningsmaskiner overholder gældende sikkerhedsstandarder, men hvis apparatet eller strømledningen er beskadiget, skal det repareres eller udskiftes af et servicecenter for at undgå skader. Forkert eller ukvalificeret reparation kan forårsage skader og risici for brugeren.
- Hold altid apparatet væk fra børns rækkevidde.
- Dette apparat kan bruges af børn over 8 år og af personer med reducerede fysiske, psykiske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har været under opsyn eller har fået instruktioner i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de farer, der måtte være involveret. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse skal ikke foretages af børn uden opsyn.
- Undlad under alle omstændigheder at skille apparatet ad.

Garantikrav accepteres ikke i tilfælde af skader forårsaget af forkert behandling.

- Der kræves en varm luftstrøm for at opnå et perfekt resultat. Læg mærke til, at en metalliseret børste kan blive ekstremt varm under længere tids eller intensiv brug. For at undgå skader, skal du justere apparatets brugstid til tilbehøret, der bliver brugt.

OVERSIGT

Kære kunde,

Tillykke med købet af din HD 9280 High Professional hårtørrer.

Læs vejledningen grundigt for at sikre fuld udnyttelse af dit kvalitetsprodukt fra Grundig i mange år fremover.

En ansvarlig tilgang!



GRUNDIG fokuserer på kontraktligt aftalte sociale arbejdsforhold med rimelige lønninger til både interne medarbejdere og leverandører. Vi lægger også stor vægt på effektiv udnyttelse af råstoffer med

kontinuerlig reduktion af affaldsmængden på flere tons plastik hvert år. Desuden er alt vores tilbehør til rådighed i mindst 5 år.

For en levedygtig fremtid.
Af gode grunde. Grundig.

Betjeningsfunktioner og dele

Se figuren på side 3.

- A** Slank koncentratormundstykke
- B** Aftagelig gitter til luftindtag
- C** Kølig luft
- D** Temperaturniveau
- E** Blæsestyrke
- F** Ion forbindelse
- G** Netledning
- H** Blød volumen-diffuser

Indstillinger

Dit apparat har følgende indstillinger:

Ion forbindelse **F**

- **Ionisk** : tænder eller slukker ion-forsyningen.

Blæsestyrke **E**

- **0** : slukket
- **1** : lav blæsestyrke
- **2** : høj blæsestyrke

Temperaturniveau **D**

- **I** : Kølig luft
- **II** : Moderat temperatur for skånsom tørring og styling
- **III** : høj temperatur til hurtig tørring

Kølig luft **C**

- ***** : der kommer kold luft midt i den varme luft

Betjening

- 1 Tør dit hår grundigt med håndklæde efter vask.
- 2 Hvis det ønskes, kan det slanke koncentratorstykke **A** eller den bløde volumen-diffuser sættes på **H**.
 - Diffuseren sikrer mere volume samt maksimal placering af hvert hår.
- 3 Sæt ledningen **G** i stikkontakten.

Bemærk

- Kontrollér, at spændingen på typepladen (på håndtaget af apparatet) er i overensstemmelse med det lokale lysnets spænding.
- 4 Tænd for apparatet med kontakten **E** og indstil blæser-niveauet.
 - 5 Indstil temperatur-niveauet med kontakten **D**.
 - 6 Mens du tørrer, kan du afbryde den varme luftstrøm, ved at trykke og holde **C** (Cool Shot).

Bemærk

- Knappen til kold luft afbryder den varme luftstrøm med en kold luftstrøm. Dette gør det muligt for dig at klare din hårstyling bedre og mere vedvarende.
- 7 Hvis det ønskes, kan der tændes for ion forsyningen under tørring ved at trykke på **F** knappen.
 - Hvis der er tændt for ion forsyningen, vil displayet lyse blåt på **F** knappen.
 - 8 Efter brug slukkes apparatet med **E** knappen og stikket trækkes **G** ud af stikkontakten.

Forsigtig

- Sno aldrig netledningen omkring apparatet, da dette kan resultere i skader. Kontroller strømledning og apparat jævnligt for synlig skade.

Rengøring og vedligeholdelse

- 1 Sluk apparatet og træk stikket **G** ud af stikkontakten.
- 2 Før rengøring skal apparatet være afkølet helt. Apparatet kan blive meget varmt.
- 3 Husk at rense luft-indsugningen **B** regelmæssigt med en blød børste for at fjerne hår og støv.
- 4 Rengør apparatets kabinet kun med en fugtig, blød klud.

Forsigtig

- Du må aldrig nedsænke apparatet eller ledningen i vand eller anden væske. Undlad at bruge rengøringsmidler.
- Lad altid apparatet køle af på en flad, varmebestandig og sikker overflade.

Bemærk

- Før brug af apparatet efter rengøring skal alle delene tørres ved hjælp af en blød klud eller papirhåndklæde.

Opbevaring

- Hvis du ikke skal bruge apparatet i en længere periode, skal det opbevares forsigtigt
- Sørg for, at apparatet ikke er tilsluttet strømmen, er helt afkølet og helt tørt.
- Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet.
- Opbevar apparatet på et køligt, tørt sted.
- Sørg for, at apparatet holdes væk fra børns rækkevidde.

Miljømæssig bemærkning

Dette produkt er blevet fremstillet af højkvalitets dele og materialer, der kan genbruges og gendannes.



Derfor må du ikke bortskaffe apparatet sammen med almindeligt husholdningsaffald, når levetiden er slut. Tag det med til et indsamlingssted til genvinding af elektrisk og elektronisk udstyr. Det er vist med dette symbol på produktet, i brugervejledningen

og på indpakningen.

Kontakt venligst dine lokale myndigheder for at finde det nærmeste indsamlingssted.

Hjælp med at beskytte miljøet ved at recirkulere produkter.

Tekniske data



Strømforsyning: 230 - 240 V~, 50 Hz

Strøm: 2000-2200 W

Ret til tekniske og designmæssige ændringer forbeholdes.

Vennligst les denne bruksanvisningen nøye før du bruker dette apparatet! Følg alle sikkerhetsinstrukser for å unngå skader på grunn av feil bruk!

- Ta vare på denne bruksanvisningen for fremtidig bruk. Hvis du gir apparatet til en tredjeperson, se til at bruksanvisningen er inkludert.
- Apparatet er kun konstruert til hjemmebruk.
- Bruk aldri apparatet i badekar, dusj eller over en vask fylt med vann, og det skal heller ikke betjenes med våte hender.



- Ikke senk apparatet i vann eller la det komme i kontakt med vann, selv ved rengjøring.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av vann i badekar, servant eller andre kar.
- Hvis apparatet brukes på badet, er det viktig at støpselet er trukket ut etter bruk, ettersom evt. vann i nærheten av apparatet fortsatt vil kunne utgjøre en fare, og det selv om apparatet er slått av.
- Hvis det ikke allerede er i bruk, anbefales det å installere en lekkasjestrømsenhet (RCD) for ekstra beskyttelse. Denne enheten må ha et spenningsnivå for reststrøm i den elektriske kretsen på badet som ikke er høyere enn 30 mA. Spør en elektriker om råd.
- Plasser aldri apparatet på myke puter eller tepper ved drift.
- Sørg for at luft-induksjons- og utgangs-åpningene ikke er dekket til under drift.
- Apparatet er beskyttet med et system mot overoppheting.
- Ta ut støpselet etter bruk. Ikke ta ut støpselet ved å dra i selve kablet.
- Apparatet skal aldri brukes dersom selve apparatet eller strømledningen er synlig skadet.
- Sno andri strømledningen rundt apparatet, siden dette kan resultere i skade. Kontroller strømledningen og apparatet jevnlig for synlig skade.

- Våre GRUNDIG-apparater til bruk i husholdningen er i overensstemmelse med gjeldende sikkerhetsstandarder, så hvis apparatet eller strømledningen er skadet, må den repareres eller byttes ut av et autorisert servicesenter for å unngå farer. Feilaktig eller ukvalifisert reparasjonsarbeid kan forårsake fare og risiko for brukeren.
- Hold alltid apparatet utenfor barns rekkevidde.
- Dette apparatet kan brukes av barn i alderen fra åtte år og oppover og personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller som mangler erfaring og kunnskap om de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som bruken innebærer. Barn får ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Ikke demonter apparatet under noen omstendighet. Ingen garantikrav godtas for skader som oppstår som følge av feilhåndtering.
- En varm luftstrøm er nødvendig for å oppnå perfekt resultat. Vær oppmerksom på at en metallbørste kan bli svært varm under langvarig eller intensiv bruk. Unngå skade ved å justere tiden apparatet brukes i forhold til tilbehøres som brukes.

OVERSIKT

Kjære kunde,

Gratulerer med kjøpet av din HD 9280 Professional Line-hårtørrer.

Les følgende merknader nøye for at du skal ha glede av ditt kvalitetsprodukt fra Grundig i mange år fremover.

Vis ansvarlighet!



GRUNDIG fokuserer på avtalemessige sosiale arbeidsforhold med rimelige lønninger både for interne ansatte og leverandører. Vi legger også stor vekt på effektiv bruk av råvarer med kontinuerlig avfallsreduksjon av flere tonn plast hvert år. Videre er alt tilbehør tilgjengelig i minst 5 år.

For en fremtid som er verdt å leve i. Av en god grunn. Grundig.

Kontrollenheter og deler

Se illustrasjonen på side 3.

- A** Et tynt konsentratormunnstykke
- B** Luftinntaks-grill
- C** Cool Shot
- D** Temperaturnivå
- E** Blåser-nivå
- F** Ion-forbindelse
- G** Strømsløp
- H** Mykfingervolum-munnstykke (-spreder)

Innstillinger

Apparatet har følgende innstillinger:

Ion-forbindelse **F**

- **Ionisk**: slår ion-tilførselen på og av.

Blåser-nivå **E**

- **0**: Av
- **1**: Skånsom luftstrøm
- **2**: Sterk luftstrøm

Temperaturnivå **D**

- **I**: Kjølig luft
- **II**: Moderat temperatur for forsiktig tørking og styling
- **III**: høy temperatur for hurtig tørking

Cool shot **C**

- **❄**: avbryter den varme lufttilførselen med en kald luftstrøm

Drift

- 1 Tørk håret grundig med håndkle etter vask.
- 2 Hvis du ønsker det, sett på tynnkonsentrator-dysen **A** eller mykfinger volum- munnstykket (-sprederen) **H**.
 - Munnstykket - sprederen - gir mer volum og maksimal posisjonering på hårlokken.
- 3 Sett strømledningen **G** inn i kontakten i veggen.

Merknad

- Sjekk om nettspenningen på merkeplaten (på apparatets håndtak) svarer til spenningen for din lokale strømforsyning.
- 4 Slå på apparatet ved hjelp av bryteren **E** og still inn blåsernivået.
 - 5 Still inn temperaturnivået ved hjelp av bryteren **D**.
 - 6 Mens du tørker håret, kan du avbryte den varme luftstrømmen ved å trykke og holde nede **C** (Cool Shot).

Merknad

- Funksjonen Cool Shot avbryter den varme luften med en strøm av kald luft. Slik kan du fikse frisyren din bedre, og den varer lenger.
- 7 Om nødvendig, slå på ion-tilførselen under tørking ved å trykke på **F** knappen.
 - Hvis ion-tilførselen er slått på, lyser det opp blått inne i **F** knappen.
 - 8 Etter bruk, slå av apparatet ved hjelp av **E** knappen og trekk strømledningen **G** ut av kontakten i veggen.

Forsiktig

- Sno andri strømledningen rundt apparatet, siden dette kan resultere i skade. Kontroller strømledningen og apparatet jevnlig for synlig skade.

Rengjøring og vedlikehold

- 1 Slå av apparatet og trekk ut strømledningen **G** fra kontakten i vegg.
- 2 Før rengjøring, bør du la apparatet avkjøles helt. Apparatet kan bli svært varmt.
- 3 Husk å rengjøre luftinntaks-grillen **B** ved hjelp av en myk børste fra tid til annen for å fjerne hår og støv.
- 4 Rengjør apparatets omsluttende kasse kun med en myk, fuktig klut.

Forsiktig

- Legg aldri apparatet eller strømledningen i vann eller noen annen væske. Ikke bruk skurende rengjøringsmidler.
- La alltid apparatet kjøles ned på en varmebestandig, sikker og flat overflate.

Merknad

- Tørk alle deler forsiktig med et mykt kophåndkle eller med tørkepapir før apparatet brukes etter rengjøring.

Oppbevaring

- Hvis du ikke har planer om å bruke apparatet over lang tid, oppbevar det på et trygt sted.
- Se til at apparatet er frakoblet, er nedkjølt helt og er helt tørt.
- Ikke surr strømledningen rundt apparatet.
- Lagre apparatet på en kjølig og tørr plass.
- Se til at apparatet oppbevares utilgjengelig for barn.

Ta hensyn til miljøet

Dette produktet er laget av høykvalitetsdeler og -materialer som kan gjenbrukes, og som egner seg til resirkulering.



Derfor skal produktet ikke kastes sammen med normalt husholdningsavfall på slutten av levetiden. Ta det med til et innsamlingssted for resirkulering av elektriske og elektroniske innretninger. Det angis ved dette symbolet på produktet, i bruksanvisningen og på pakningen.

Vennligst forhør deg med lokale myndigheter for å finne ut hvor ditt nærmeste innsamlingssted er.

Hjelp til med å beskytte miljøet ved å resirkulere gamle apparater.

Tekniske data



Strømforsyning: 230 - 240 V~, 50 Hz

Effekt: 2000-2200 W

Det tas forbehold om tekniske endringer og designmodifiseringer.

Lue tämä käyttöopas huolellisesti kokonaan ennen tämän laitteen käyttöä! Noudata kaikkia turvallisuusohjeita, jotta vältetään vääristä käytöstä aiheutunut vahinko!

- Säilytä käyttöopas myöhempää käyttöä varten. Mikäli yksikkö annetaan kolmannelle osapuolelle, varmista, että käyttöohje annetaan mukana.
- Laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön.
- Älä koskaan käytä laitetta kylvyssä, suihkussa tai vedellä täytetyssä pesualtaassa. Sitä ei saa myöskään käyttää märin käsin.



- Älä upota laitetta veteen tai anna sen joutua kosketuksiin veden kanssa, edes puhdistuksen yhteydessä.
- Älä käytä laitetta kylpyammeen, vesialtaan tai muun astian lähellä.

- Jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, on välttämätöntä, että irrotat sen käytön jälkeen, sillä laitteen lähellä oleva vesi saattaa aiheuttaa vaaratekijän, vaikka laite on kytketty pois päältä.
- Jollei sellainen ole jo käytössä, suositus on asentaa jäännösvirran suojalaite lisäsuojaksi siten, ettei nimellisjäännösvirta ylitä 30 mA kylpyhuoneen sähköpiirissä. Pyydä sähköasentajalta lisätietoja.
- Älä sijoita laitetta pehmeille tyynyille tai peitoille käytön aikana.
- Varmista, ettei ilmanotto- ja ulostuloaukkoja ole peitetty käytön aikana.
- Laite on varustettu ylikuumenemisen suojajärjestelmällä.
- Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen. Älä irrota laitetta pistorasiasta vetämällä sitä virtajohtosta.
- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto on näkyvästi vahingoittunut.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille, koska johto voi vahingoittua.

- Tarkista virtajohto ja laite säännöllisesti näkyvien vahinkojen varalta.
- GRUNDIG-kotitalouslaitteet ovat sovellettavien turvallisuusstandardien mukaisia. Jos laite tai virtajohto vahingoittuu, sen korjaaminen tai vaihtaminen on jätettävä huoltokeskukselle vaarojen välttämiseksi. Väärin tehty tai valtuuttamaton korjaus voi aiheuttaa käyttäjälle vaaroja.
 - Säilytä laite lasten ulottumattomissa.
 - Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja vanhemmat lapset sekä sellaiset henkilöt, joilla on vähentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky tai joilla ei ole kokemusta tai tietämystä, jos heidän laitteen käyttöä seurataan tai ovat saaneet ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai käyttäjän ylläpitoa ilman valvontaa.
 - Älä purkaa laitetta missään olosuhteissa. Takuuvaatimukset ei hyväksytä väärän käsittelyn aiheuttamista vahingoista.
 - Täydelliseen tulokseen tarvitaan lämmin ilmavirtaus. Huomaa, että metalliharja voi kuumentua erittäin kuumaksi pitkäkestoisen tai tehokkaan käytön aikana. Vältä vammutumisen säätämällä laitteen käyttöaika käytettyyn varaosaan.

Hyvä asiakas

Onnittelut HD 9280 -hiustenkuivaajan hankinnasta.

Lue huolellisesti seuraavat huomautukset, jotta voit käyttää laadukasta Grundig-tuotettasi usean vuoden ajan.

Vastuullinen lähestymistapa!



GRUNDIG keskittyy sopimuksiensa mukaisesti sosiaalisiin työolosuhteisiin ja oikeudenmukaisiin palkkoihin niin sisäisten työntekijöiden kuin tavarantoimittajien osalta.

Raaka-aineiden tehokas käyttö on myös erittäin tärkeää, jatkuvalla usean tonnin muovijätteen vähentämisellä vuosittain. Lisäksi kaikki lisävarusteet ovat saatavilla vähintään 5 vuoden ajan.

Elämisen arvoisen tulevaisuuden puolesta. Hyvästä syystä. Grundig.

Säätimet ja osat

Katso kuva sivulla 3.

- A** Ohut suulake
- B** Irrotettava ilmanotto-äleikkö
- C** Viileä virtaus
- D** Lämpötilan taso
- E** Puhaltimen taso
- F** Ion-yhteys
- G** Sähköjohto
- H** Pehmeä sormen äänenvoimaakkuuden hajotin

Asetukset

Laitteessasi on seuraavat asetukset:

Ionisointi **F**

- **Ionisointi** : vaihtaa ionisoinnin päälle ja pois.

Kuivaustason säätö **E**

- **0** : pois
- **1** : kevyt ilmavirta
- **2** : voimakas ilmavirta

Lämpötilan säätö **D**

- **I** : Viileä ilma
- **II** : Lämmin ilma kevyttä kuivausta ja muotoilu varten
- **III** : korkea lämpötila nopeaa kuivausta varten

Viileä puhallus **C**

- ***** : keskeyttää kuuman ilman puhalluksen käyttäen viileää ilmavirtaa

Käyttö

- 1 Kuivaa hiukset pyyhekuiviksi pesun jälkeen.
- 2 Tarpeen vaatiessa kiinnitä ohut keskityssuutin **A** tai pehmeä sormenlevyinen pöyhijä hiustenkuivaajaan **H**.
 - Pöyhijä lisää kuohkeutta ja maksimoi hiusuurtuvien asettelun.
- 3 Kytke virtajohto **G** pistorasiaan.

Huomio

- Tarkista, että laitteen kahvan tyyppikilven jännite vastaa paikallista virran syöttöä.
- 4 Kytke laite päälle kytkimellä **E** ja aseta puhallustaso.
 - 5 Aseta lämpötilan taso kytkimellä **D**.
 - 6 Kuivauksen aikana voit keskeyttää kuuman ilman puhaltamisen pitämällä painettuna **C** (Viileä virtaus).



Huomio

- Viileä virtaus keskeyttää kuuman ilman tulon puhaltamalla kylmää ilmaa. Tämän avulla voit asettaa paremmin ja kestävämmäksi hiustyyliä.
- 7 Tarpeen vaatiessa käynnistä ionisointi kuivauksen aikana painamalla **F** painiketta.
 - Jos ionisointi asetetaan päälle, **F** painike syttyy palamaan.
 - 8 Kytke laite käytön jälkeen pois **E**-painikkeella ja irrota sähköjohto **G** pistorasiasta.

Varotoimi

- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille, koska johto voi vahingoittua. Tarkista virtajohto ja laite säännöllisesti näkyvien vahinkojen varalta.

Puhdistus ja huolto

- 1 Sammuta laite ja irrota virtajohto  pistorasiasta.
- 2 Anna laitteen jäähtyä ennen sen puhdistamista. Laite voi kuumentua erittäin kuumaksi.
- 3 Muista puhdistaa ilmanottoaileikkö  säännöllisesti pehmeällä harjalla poistaaksesi ylimääräiset hiukset ja pölyn.
- 4 Puhdista kotelointi ja laite ainoastaan kostealla, pehmeällä liinalla.

Varoitus

- Älä laita laitetta tai sähköjohtoa veteen tai muuhun nesteeseen. Älä käytä puhdistusaineita.
- Anna laitteen aina jäähtyä tasaisella, kuumuutta kestävällä pinnalla.

Huomio

- Ennen kuin käytät laitetta puhdistamisen jälkeen, kuivaa kaikki osat huolellisesti pehmeällä pyyhkeellä tai paperipyyhkeellä.

Säilytys

- Jollet aio käyttää laitetta pitkään aikaan, säilytä sitä huolella.
- Varmista, että laite on irrotettu pistorasiasta, kun nolla jäähtynyt ja kokonaan kuiva.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympäri.
- Säilytä laitetta viileässä, kuivassa paikassa.
- Muista säilyttää laite lasten ulottumattomissa.

Ympäristöhuomaus

Tuote on valmistettu korkealaatuisista osista ja materiaaleista, jotka voidaan käyttää uudelleen ja jotka soveltuvat kierrätykseen.



Älä siksi hävitä laitetta normaalin kotitalousjätteen mukana sen käyttöiän päätyttyä. Toimita se sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen. Tämä on merkitty laitteessa, käyttöoppaassa ja pakkauksessa tällä symbolilla.

Selvitä paikallisviranomaisilta lähimmän keräyspisteen sijainti.

Autu suojelemaan ympäristöä kierrättämällä käytetyt laitteet.

Tekniset tiedot



Virransyöttö: 230 - 240 V~, 50 Hz

Teho: 2000-2200 W

Oikeus teknisiin ja muotoilumuutoksiin pidätetään.

Läs den här bruksanvisningen noggrant innan du använder enheten! Följ alla säkerhetsanvisningar för att undvika skador på grund av olämplig användning!

- Förvara bruksanvisningen för framtida referens. Skulle en tredje part ta emot enheten ska du se till att bruksanvisningen medföljer.
- Enheten är bara utformad för användning i hemmet.
- Använd aldrig enheten i badet, duschen eller ovanför en behållare med vatten; och inte heller med våta händer.



- Sänk inte ned enheten i vatten och låt den inte komma i kontakt med vatten, inte ens under rengöring.
- Använd inte enheten nära vatten i badkar, tvättställ eller andra behållare.

- Om enheten används i badrummet, är det viktigt att strömkontakten dras ut efter användning, för om något vatten kommer i kontakt med enheten kan det utgöra en fara, även om den är frånslagen.
- För extra skydd rekommenderas att du installerar en RCD-enhet (Residual current-operated protective device) med en märkspänning som inte överskrider 30 mA i badrummets strömkrets. Kontakta din elektriker för mer information.
- Placera aldrig enheten på mjuka kuddar eller filtar under användning.
- Se till att luftinloppen och de utgående öppningarna inte är täckta under användning.
- Enheten är utrustad med ett överhettningsskyddssystem.
- Koppla ur enheten efter användning. Koppla inte ur strömkontakten genom att dra i sladden.
- Använd aldrig enheten om den eller strömsladden är skadad.

- Vira aldrig strömsladden runt enheten, eftersom det kan resultera i skada. Kontrollera strömsladden och enheten regelbundet för synliga skador.
- Våra hushållsapparater från GRUNDIG uppfyller alla tillämpliga säkerhetsstandarder och om enheten skadas måste den repareras eller ersättas av ett behörigt servicecenter för att undvika farliga situationer. Felaktigt eller okvalificerat reparationsarbete kan orsaka skador och risker för användaren.
- Förvara enheten utom räckhåll för barn.
- Den här enheten kan användas av barn från 8 år och personer med nedsatt fysisk, känslomässig eller mental förmåga eller avsaknad av kunskaper om de har fått tillräckliga instruktioner och riktlinjer gällande användning av enheten på ett säkert sätt och förstå de faror som detta medför. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och användarunderhåll ska inte göras av barn utan övervakning.
- Demontera inte enheten under några omständigheter. Inga garantianspråk accepteras för skador orsakade av felaktig hantering.
- Ett varmt luftflöde behövs för att uppnå ett perfekt resultat. Observera att en metallbelagd borste kan bli extremt het under förlängd eller intensiv användning. För att undvika skada ska du justera användningstiden för enheten enligt användningstid.

Bästa kund,

Grattis till ditt köp av din HD 9280 Professional Line hair dryer.

Läs följande användarinformation noggrant för att säkerställa att du kan få ut maximalt av din produkt från Grundig under många år framåt i tiden.

En ansvarsfull inställning!



GRUNDIG arbetar proaktivt för goda sociala förhållanden när det gäller rättvisa löner för både egna anställda samt hos leverantörer. Vi lägger också stor vikt vid effektiv användning av råmaterial med

kontinuerlig avfallsreducering av flera ton plast varje år. Dessutom är alla våra tillbehör tillgängliga i minst 5 år.

För en ljus framtid.

Av en god orsak. Grundig.

Kontroller och delar

Se bilden på sidan 3.

- A** Tunt koncentrationsmunstycke
- B** Löstagbart galler för luftinsug
- C** Kall stöt
- D** Temperaturnivå
- E** Blåsnivå
- F** Jonanslutning
- G** Strömsladd
- H** Mjuk fingervolymblandare

Inställningar

Din enhet har följande inställningar:

Jonanslutning **F**

- **Jonisk**: slår på och av jontillförseln.

Blåsnivå **E**

- **0** : av

- **1** : skonsamt luftflöde

- **2** : starkt luftflöde

Temperaturnivå **D**

- **I** : Kall luft

- **II** : Måttlig temperatur för skonsam torkning och styling

- **III** : hög temperatur för snabb torkning

Kall stöt **C**

- ❄️ : avbryter het lufttillförsel med en kallluftström

Användning

- 1 Handdukstorka håret noggrant efter tvätt.
- 2 Vid behov fäster du det lilla koncentratmunstycket **A** eller fingervolyemenheten **H**.
 - Blandaren säkerställer mer volym, samt maximal positionering på hårslingan.
- 3 Koppla in strömsladden **G** i vägguttaget.

Obs

- Kontrollera om spänningen på märkplåten (på enhetens handtag) överensstämmer med den lokala strömtillförseln.
- 4 Slå på enheten med brytaren **E** och ställ in blåsnivån.
 - 5 Ställ in temperaturnivån med brytaren **D**.
 - 6 Under torkningen kan du avbryta det heta luftflödet genom att trycka och hålla ned knappen för **C** (kall stöt).

Obs

- Kall stöt avbryter den heta luften med en luftström av kall luft. Detta gör det möjligt att fixera hårfrisuren bättre och med ökad hållbarhet.
- 7 Vid behov slår du på jontillförseln under torkningen genom att trycka på knappen **F**.
 - Om jontillförseln är påslagen tänds jontillförselindikatorn **F**.
 - 8 Efter användning slår du av enheten med blåsnivåreglaget **E** och drar ut strömsladden **G** från vägguttaget.

Var försiktig

- Vira aldrig strömsladden runt enheten, eftersom det kan resultera i skada. Kontrollera strömsladden och enheten regelbundet för synliga skador.

Rengöring och skötsel

- 1 Slå av enheten och koppla ur strömsladden **G** ur vägguttaget.
- 2 Före rengöring ska du låta enheten svalna helt. Enheten kan bli mycket het.
- 3 Kom ihåg att rengöra luftinloppsgallret **B** med jämna mellanrum med en mjuk borste för att avlägsna hår och damm.
- 4 Rengör endast enheten med en mjuk, torr trasa.

Var försiktig

- Placera aldrig enheten i vatten eller någon annan vätska. Använd aldrig några rengöringsmedel.
- Låt alltid enheten svalna på en värmeresistent och plan yta.

Obs

- Innan du använder enheten efter rengöring ska du torka alla delar helt torra med en handduk.

Förvaring

- Om du inte planerar att använda enheten under en längre tid bör du plocka ur batterierna.
- Se till att den är urkopplad och har svalnat helt och att den är helt torr.
- Vira inte strömsladden runt enheten.
- Förvara apparaten på en sval och torr plats.
- Se till att enheten hålls utom räckhåll för barn.

Miljömeddelande

Den här produkten har tillverkats av högkvalitativa delar och material som kan återanvändas och återvinnas.



Gör dig därför inte av med produkten och batterierna i hushållsavfallet när livslängden är slut. Ta dem till ett insamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Detta indikeras av den här symbolen på produkten, i bruksanvisningen och på

förpackningen.

Kontakta dina lokala myndigheter för att få information om närmaste insamlingsställe.

Hjälp till att skydda miljön genom återvinning av använda produkter.

Tekniska data



Strömförsörjning: 230 - 240 V~, 50 Hz

Ström: 2000-2200 W

Med förbehåll för tekniska modifieringar och designändringar.

FOR A GOOD REASON

GRUNDIG

Grundig Intermedia GmbH
Beuthener Strasse 41
D-90471 Nürnberg

www.grundig.com
16/23